



10月6日(日)、町制施行10周年記念  
町消防団秋季消防演習から

町制施行10周年記念式典挙行 … P.2~P.3

9月定例町議会報告 … P.4~P.7

「老人いこいの家」愛称募集 … P.8

安全で安心して暮らせる町づくりのために

(この広報紙は環境保護のため再生紙を使用しています)

Table with columns for date, internal medicine doctor, and external medicine doctor. Includes a drawing of a doctor.

Table titled '人口の動き' showing population statistics for September 30th, including current population, gender, and households.

今月の納税 (This month's taxes) section listing municipal tax, health insurance, and pension, along with a note about convenient payment methods.

●消防車・救急車の要請は ☎119  
●火災発生場所のお問い合わせと無憂苑斉場の申し込みは与板郷消防署 ☎0258(72)2572

◎お詫び——広報9月号11ページ「中之島町長寿番付」中、「山崎ハルさん」「齋藤トマさん」とあるのは誤りでした。深くお詫びして訂正させていただきます。

＊編集後記＊  
明治三十四年、県の第二次町村分合により八か村が合併して「中之島村」が誕生しました。それから八十五年を経た昭和六十一年、中之島は県内で五十六番目の「町」として生まれ変わりました。十月一日(火)、町制施行十周年を祝う記念式典を挙りました。お忙しい中、ご列席くださった来賓の方々をはじめ、町内外から多数のご出席をいただき盛大に執り行うことができました。町制を施行して以来、わが町は一步一歩着実に前進を続けています。工業・流通団地や大規模な農業基盤の整備を推進してバランスのとれた産業振興を図るとともに、農村環境改善センターやサンパルコなかのしま、町民文化センター等の各種活動の拠点施設を充実させました。また、観光協会や中之島つくり塾、東京中之島会の発足など、人づくり・ネットワークづくりに力をいれてきました。県内屈指の人口増加率はわが町の象徴といえます。住む人が増えればそれだけ多くのパワーとアイデアがそこに生まれます。そしてそれは二十一世紀に向けて町が踏み出す新たな一歩の源になると信じます。



10月1日(火)

# 中之島町制施行10周年記念式典を挙行



平成八年十月一日、中之島町は満十歳の誕生日を迎えました。町では、町民文化センターを会場に「町制施行十周年記念式典」を挙行。関係者約三百名の出席をいただく中で、この日を祝い、そして町の十年間の変遷をあらためて振り返りました。



式辞を述べる樋山町長

午前十時に始まった式典では、樋山町長の式辞の後、功勞表彰が行われ、町勢伸展や産業振興、福祉・教育行政の推進等に貢献された二十名の方々に表彰状と記念品が手渡されました。



功勞表彰を受けられた方々



被表彰者を代表して謝辞を述べる松井弘さん▶

## 町制施行十周年記念功勞表彰

(敬称略、順不同)

- 〔自治功勞者〕
  - 中 島 權之助 (前助役)
  - 松 井 弘 (町議會議員)
  - 大久保 兵三郎 (町議會議員)
  - 鈴木 安一 (町議會議員)
  - 田口 正治 (前町議會議員)
  - 高木 三郎 (元町議會議員)
  - 遠藤 一夫 (元町議會議員)
  - 大竹 清治 (町消防団長)
  - 高橋 敬 (町消防副団長)
  - 中村 一衛 (元町消防副団長)
  - 本間 末司 (元町消防副団長)
  - 金田 達雄 (元町消防団技術部長)
- 〔産業功勞者〕
  - 齋藤 守 (農業協同組合長)
- 〔社会福祉功勞者〕
  - 吉藤 晃威 (福祉委員)
- 〔社会教育功勞者〕
  - 古塩 正 (前教育長)
  - 上原 兼一 (学校囃託医)
  - 西澤 角市 (前県銃剣道連盟会長)
  - 荏澤 誠二 (元町教育委員長)
  - 郷澤 弥一 (前文化懇話会副会長)
- 〔篤志者〕
  - 下 田 栄太郎 (栄通信工業(株)代表取締役)



ご臨席いただいた、来賓の方々



アトラクションの中之島音頭の披露



祝宴での万歳三唱

続いて、県知事代理の県地方課・西脇英雄課長をはじめ、国・県議會議員各位、県町村会長、郡町村会代表、町議會議長の来賓のみなさんから、お一人ずつそれぞれ祝辞をいただきました。また、アトラクションとして今年完成した「中之島音頭」の

唄と踊りも披露され、会場は大きな拍手に包まれました。祝宴はサンバルコなかのしまに会場を移して行われ、見附市・大塩満雄市長による乾杯の発声で開宴。終始なごやかな雰囲気の中で宴は進み、三条市・長谷川長二郎市長の音頭による万歳

三唱で、一時間余りにわたる宴を閉じました。十年前、町制施行にあわせ制定した「中之島町民憲章」。その理念をしっかりと心に刻み、町の更なる発展に向けて力を合わせていきましよう。

## 中之島町民憲章 (昭和六十一年十月一日制定)

わたくしたちの中之島は、恵まれた自然と先人の不屈の努力や英知によってひらかれた、実り豊かな町です。わたくしたちは、この町に住むことによるこびと誇りを持ち、さらに永遠の繁栄と幸福を願い、日々の道しるべとしてこの憲章を定めます。

- 一 郷土を愛し環境をととのえ、明るく住みよい町をつくりましょう。
- 一 伝統に学び教養を深め、希望とゆかしさにみちた町をつくりましょう。
- 一 心のふれあいを大切に、愛情の通う幸せな町をつくりましょう。
- 一 健康で働き産業を伸ばし、豊かでいきいきとした町をつくりましょう。

町制施行にあたり、一人一人が町づくりに参加していることを自覚し、この憲章を守り育てます。

# 平成七年度各会計決算の認定など二十三議案を可決

九月定例町議会が九月十八日(水)から二十五日(水)の八日間の日程で開催されました。

平成七年度の各会計決算の認定など二十三件の議案について審議され、いずれも原案どおり可決されました。主な内容は次のとおりです。

## 一般質問



堀 一郎 議員

### 公的介護保険制度について

公的な介護保障を早急に確立してほしいという世論が高まっている中、公的介護保険制度の厚生省案には、サービスの内容や水準、低所得者からの保険料

徴収、制度導入と消費税率引上げの関連、実施主体が市町村となることによる財源確保など、多くの問題があり、このままでの法制化をすべきではないと思いますが、町長の見解を伺います。

〔町長〕

高齢者の介護が困難かつ重要な課題になりつつあり、この問題の緊要性はきわめて高いことを深く認識しており、今後、介護サービスの充実・拡大に努力していかねばなりません。公的介護保険制度の導入については、国会に上程前であり、また、さまざまな論議が高まって

いる現状にあります。今後どのような審議がなされ、それがどのようなかたちで市町村にのりてくるのかは、仮定の段階です。制度そのものについては十分認識していますし、その緊急度も高いものと考えています。また、国民全体の問題としてこれからさまざまな論議をしていかなければならないことだと思えます。私も現在、県町村会などの組織を通じて、国に対する意見・要望を行っているところです。

いずれにしても、町の施策としておりてきていない段階で、議会の場で町長の立場での見解を述べることは差し控えさせて

いただきます。



中島 達男 議員

### 中之島米の知名度アップ

昨年十一月に新食糧法が施行され、「米をつくる自由、売る自由」が掲げられて米の過剰基調の中で激しい産地間競争が繰り広げられています。そこで、中之島米の売り込みについては農協と町とが一体となって取り組んでいくことが必要だと思えますが、その知名度のアップにと販売戦略について町長の見解を伺います。

〔町長〕

新食糧法のもとで、中之島米の信用をいかに高めていくかという大きな課題が課せられていると思えます。これは、農協や農業生産法人といったこととの

関連も出てきますし、その意味で中之島つくり熟活動などを通し、また、カントリーエレベーター利用による中之島米の品質向上や供給量確保の問題とあわせて施策を講じなければなりません。東京中之島会の発足も首都圏の消費者との産業・文化の交流を図ろうということがその目的の一つになっていますが、今年十一月には会員のみなさんとの懇談会も予定しており、さまざまな課題について検討する良い機会だと思っております。また、財団法人ニューにいがた振興機構では、市町村と連携しながら新潟県の観光・物産の紹介、Uターン相談、文化・産業・自然のアピールをしていく首都圏情報発信拠点を、来年四月都内にオープンさせる予定となっております。今後はこうした施設も有効に利用していきたいと思っております。

### 高齢化社会に対応した公的介護の充実について

高齢化社会にあつて、町ではいち早く地域福祉センターを建

です。

### 中之島夏まつりの実施について

中之島音頭も完成し、先般、中之島夏まつりが盛大に行われました。この夏まつりは町制施行十周年の記念事業の一環として行われましたが、今後も継続して行っていくのかどうか、町長の意向を伺います。

〔町長〕

先般、夏まつり専門委員会の反省会を行いました。結論としては、行政主導型ではなく、民間主導型のかたちでこの夏まつりが年々盛んになっていくように、関係するみなさんに働きかけていきたいと思います。

### 空き缶、ゴミ等の散乱防止対策について

農作業を通じて強く感じるのが、道路のノリ面や田畑に投棄してある空き缶やタバコの吸い殻等が非常に多いということです。個人意識だけでなく日本人全体の意識の問題であると思われませんが、地域として何らかの対策、行動を起こす必要があると考えます。また、河川への不法投棄についても同様であり、堤防への廃材や粗大ゴミ等の投棄が絶えない状況です。町の農業・生活を育んできた河川への愛護が是非必要だと思います。

そこで、空き缶・ゴミ等散乱防止条例の制定や不法投棄防止の標語看板の設置等、効果的な対策を進めていくことが大切だと考えますが、町長の見解を伺います。

〔町長〕

この問題については、以前に比べると状況はかなり良くなっているものと思います。これは、老人クラブやボランティアのみ皆さんの積極的な努力が実を結



佐々木清一 議員

### 刈谷田川下流改修工事について

昨年七月のような豪雨がある中、刈谷田川下流域における水の危険性が非常に高いものと思えます。改修工事について、関係機関と折衝し、一日も早いその着工を期待します。また、建設省の治水五箇年計

水辺公園については、改修工事の進捗と関連することであり、どれだけの空間がどのようなかたちでできるのか、現在のところ具体的な設定がなされていません。また、アウトラインがはっきりみえてこない段階ですが、水辺公園を整備しようという建設省との合意は整っている状況



# 次のとおり、いずれも可決されました

## 条例関係

中之島町議会定例会条例の全部を改正する条例について  
 定例会の招集が「三月、六月、九月、十二月」から「毎年四回」と改められました。

## 契約関係

中之島町下水道条例の制定について  
 中之島町下水道条例の制定に  
 町の公共下水道の設置管理及び使用管理についての条例を制定しました。

中之島町行政手続条例の制定について  
 「処分、行政指導及び届出に関する手続に関し、共通する事項を定めることにより、行政運営における公正の確保と透明性の向上を図り、もって町民の権利利益の保護に資することを目的とする」(第一章総則第一条) 条例を制定しました。

## 予算関係

中之島浄化センター電気設備(第二次)工事請負契約の締結について  
 指名競争入札による契約  
 ●契約の方法  
 ●契約金額  
 二六四、七一〇千円  
 ●契約の相手方  
 前澤工業㈱ 営業本部

中之島浄化センター機械設備(第二次)工事請負契約の締結について  
 指名競争入札による契約  
 ●契約の方法  
 ●契約金額  
 二六四、七一〇千円  
 ●契約の相手方  
 前澤工業㈱ 営業本部

専決処分(一般会計補正予算第三号)をした事件の承認について  
 〇ー157食中毒防止及び原因究明のため、保育所・学校に冷凍庫、消毒器などを購入しました。

平成七年度一般会計、公共下水道事業特別会計、国民健康保険特別会計、老人保健特別会計の各歳入歳出決算の認定について  
 いずれも認定されました。詳細については、次号でお知らせします。

### 一般会計補正予算(第四号)について

主な補正内容は次のとおりです。

### 公共下水道事業特別会計補正予算(第二号)について

主な補正内容は次のとおりです。

- 【歳入】
- 社会福祉施設等整備費国庫負担金 二、〇〇〇千円
  - 社会福祉施設等整備費県負担金 一、二六三千元
  - 新潟県農林水産業総合振興事業費補助金 一〇、七八四千元
  - 農林総合整備事業費補助金 二八、三〇〇千円
  - 前年度繰越金 七二、六五五千元

- 【歳入】
- 下水道事業債 一六、一〇〇千円

## その他

- 【歳出】
- 老人いこいの家備品購入費 二、八七三千元
  - 信条保育所備品購入費 一、三七三千元
  - 新潟県農林水産業総合振興事業費補助金 一〇、七八四千元
  - 農村総合整備事業費補助金 二七、一〇〇千円
  - 農業集落道集排水路整備物件等補償料 一一、一二〇千円
  - 町道改良工事請負費 二〇、〇〇〇千円



町の木の制定について  
 町の花が「ハス」に決定しました。



# 10月20日(日)は 第41回衆議院議員総選挙 最高裁判所裁判官国民審査 新潟県知事選挙 の投票日です

九月二十七日解散に伴う衆議院議員総選挙並びに最高裁判所裁判官国民審査と、任期満了による新潟県知事選挙が、来たる十月二十日(日)に執行されます。このたびの同日選挙は、衆議院議員選挙が中選挙区制から小選挙区比例代表並立制に変わり、最高裁判所裁判官国民審査、新潟県知事選挙と併せ、投票用紙が四枚となります。

今後の国政及び県政を託す人を選ぶ重要な選挙ですので、棄権することなく、みんなで投票しましょう。

### ◎投票所

投票区	地区名	名称
1	中之島	中之島公民分館
2	上通	上通公民分館
3	中通	中通公民分館
4	中野	サンパルコなかのしま
5	中条	中条保育所・児童館
6	信条	信条保育所
7	三沼	三沼公民分館
8	西所	西所公民分館

- ◎投票の順序及び投票用紙の色
- ①県知事選挙(白色)
  - ②小選挙区選挙(肌色)
  - ③比例代表選挙(薄黄色)及び国民審査(白色)

町教育委員会委員の任命につき同意を求めることについて  
 任期満了に伴い、町教育委員会委員に五十嵐昭治さん(再任/中之島第四)と山田一正さん(中条中)を任命することについて



同意されました。



山田一正さん

新潟県町村人事務組合規約、新潟県町村職員退職手当組合規約、新潟県消防団員等公債組合規約、新潟県自治会館管理組合規約、新潟県交通災害共済組合規約の変更について  
 いずれも、中蒲原郡横越村の町制施行に伴う変更です。

### ◎不在者投票

投票日にやむを得ない事由等で投票所で投票することができない方は、入院等の場合はその病院等で、また、業務や旅行等の場合は役場において不在者投票ができます。なお、不在者投票ができる日は次のとおりです。

- ①県知事選挙：10月3日(木) 19日(土)
- ②小選挙区選挙及び比例代表選挙：10月8日(火) 19日(土)

### ◎国民審査：10月13日(日) 19日(土)

※投票できる開始日が異なります。10月13日(日)以降であれば4つの投票を一回でできることとなります。なお、印鑑及び入場券を持参してください。

◎その他  
 このたびの同日選挙は、住所移転等で選挙権が異なる場合があります。

問い合わせ先  
 町選挙管理委員会  
 (☎61-2032)

約1,100平方キロメートルの大地、海と山に囲まれ、黄金色の実りをもたらす平野が広がる「長岡地域」。大自然と、それぞれの地域でつちかわれてきた歴史や文化、産業などは、この地域に住む私たちが全国に誇れる貴重な財産です。長岡市を中心とした4市7町2村で構成する長岡地域広域行政組合では、地域の魅力を探る秋の旅を企画し、現在その参加者を募集しています。ふるさと再発見の旅、“地域探訪ツアー”にあなたも参加してみませんか。

ふるさととはもつとおもしろい  
ふるさと長岡地域を知る

## 地域探訪ツアー 参加者募集

### ▼日時・コース

11月8日(金)、9日(土)、10日(日)に、構成13市町村を7コースに分けて実施

### ▼定員

1コース 40名

### ▼参加費

一人当たり一、〇〇〇円(昼食代実費、参加当日徴収)  
※バス代、入館料、保険料等は組合負担

### ▼申込方法

ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、希望するコース、バスの乗降場所を記入  
※申込多数の場合は抽選

### ▼申込期限

10月25日(金) 必着

### 申込及び問い合わせ先

長岡地域広域行政組合(〒914-0001 長岡市幸町二丁目一) 長岡市役所幸町分室 ☎376067

## 地域探訪ツアー コース案内

コース名	バス運行経路・乗降場所	コース概要
山古志村・長岡市コース「闘牛」と「酒蔵」	11月8日(金) 8:30 9:30 9:20 9:50 出雲崎町役場→三島町役場→長岡駅東口→長岡市立劇場 16:50 16:20 16:00 15:55	10:20~11:40 12:00~13:50 14:50~15:40 山古志村池谷闘牛場→あまやち会館(昼食)→酒蔵資料館(山古志村) 12:00~13:50 14:50~15:40 あまやち会館(昼食)→酒蔵資料館(長岡市)
越路町・小国町コース「紅葉狩り」と「和紙の里」	11月8日(金) 8:30 9:30 9:20 中之島町役場→長岡駅東口→長岡市立劇場 16:50 16:20 16:00	9:50~10:30 10:40~10:30 12:00~14:00 14:15~15:00 もみじ園→酒蔵見学→自然休養体験施設養楽館→小国町民俗資料館(越路町) 12:00~14:00 14:15~15:00 自然休養体験施設養楽館→小国町民俗資料館(小国町)
栃尾市・見附市コース「石坂浩二絵画展」と「ニットファッション」	11月8日(金) 8:10 8:40 9:10 9:30 小国町役場→越路町役場→長岡駅東口→長岡市立劇場 17:20 16:50 16:20 16:00	10:15~11:05 11:35~13:00 14:00~15:30 栃尾市美術館→杜々の森水公園→ニット工場(栃尾市) 11:35~13:00 14:00~15:30 杜々の森水公園→ニット工場(見附市)
小千谷市・川口町コース「錦鯉の里」と「えのき茸収穫体験」	11月9日(土) 8:10 8:35 9:10 9:30 和島村役場→与板町役場→長岡駅東口→長岡市立劇場 17:20 16:55 16:20 16:00	10:00~10:50 11:10~13:00 13:40~14:20 14:30~15:20 錦鯉の里・サンプラザ→山本山高原→サンローラ川口→えのき茸工場(小千谷市) 11:10~13:00 13:40~14:20 14:30~15:20 山本山高原→サンローラ川口→えのき茸工場(小千谷市)
三島町・出雲崎町コース「うんめもん」と「天領の里」	11月9日(土) 8:20 8:50 9:20 9:40 栃尾市役所→見附市役所→長岡駅東口→長岡市立劇場 17:20 17:00 16:30 18:10	9:50~10:50 11:10~13:00 13:40~14:20 14:30~15:20 三島町郷土資料館→麵工場(昼食)→良寛記念館→天領の里(三島町) 11:10~13:00 13:40~14:20 14:30~15:20 麵工場(昼食)→良寛記念館→天領の里(出雲崎町)
与板町・和島村コース「弘法大師の温泉」と「良寛の里」	11月10日(日) 8:20 9:00 9:20 山古志村役場→長岡駅東口→長岡市立劇場 17:10 16:30 16:10	9:50~10:40 11:00~13:00 13:30 ~ 15:30 歴史民俗資料館→志保の里荘(昼食)→良寛の里美術館→菊盛記念美術館(与板町) 11:00~13:00 13:30 ~ 15:30 志保の里荘(昼食)→良寛の里美術館→菊盛記念美術館(和島村)
長岡市・中之島町コース「芸術」と「日本の医学博士第一号」	11月10日(日) 8:10 8:30 9:00 9:20 川口町役場→小千谷市役所→長岡駅東口→長岡市立劇場 16:50 16:30 16:00 15:40	9:40 ~ 11:30 12:00~13:00 13:20~14:00 14:20~15:10 長岡リリックホール→県立近代美術館→中之島町農村環境改善センター→入澤記念庭園→大竹記念館(長岡市) 12:00~13:00 13:20~14:00 14:20~15:10 県立近代美術館→中之島町農村環境改善センター→入澤記念庭園→大竹記念館(中之島町)

※天候等の事情により、内容を変更する場合があります。

素敵な名前をつけてください!

# 北部「老人いこいの家」の愛称を募集

～締切り…11月15日(金)～

今年三月から中条新田地内に信条保育所との併設のかたちで建設中の北部「老人いこいの家」。天候にも恵まれ、その工事は順調に進んでいます。十二月下旬に業者から引き渡しを受けた後、備品搬入や機械類の試運転などを行い、来年四月に開設する予定です。

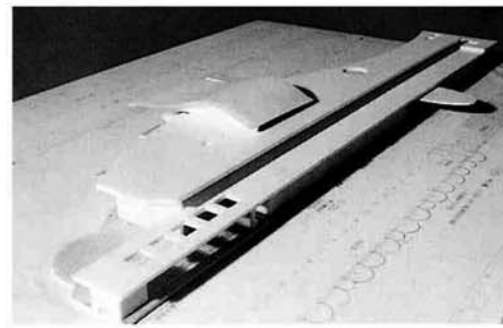
町では、みなさんの健康増進とレクリエーション活動の拠点としての期待を担うこの「老人いこいの家」の愛称を募集します。多数のみなさんのご応募をお待ちしています。

※なお、既に中之島地内に設置されている老人いこいの家は「刈谷田荘」の名称がつけられていますので、応募の際にはご注意ください。

●応募方法  
官製ハガキに「老人いこいの家の愛称は、〇〇〇〇」と記載し、その左側に住所、氏名、年齢、職業、電話番号を記載してください。

●応募はハガキ一枚につき1点とし、愛称に係る簡単な説明を加えてください。

●締切り  
11月15日(金)へ当日の消印



信条保育所・老人いこいの家 完成予想図

有効  
●選考  
役場内に選考委員会を設置し、愛称としてもつともふさわしいものを選出します。

●同じ愛称が多数の場合は抽選とします。

●採用者  
採用させていただいた方には粗品を進呈します。

●選考結果の発表  
「広報なかのしま」紙上にて発表します。

◎応募及び問い合わせ先  
保健福祉課(千九五四一〇一) 中之島町大字中之島七八八 ☎六一二〇一六

平成九年四月採用  
町職員(調理員)募集  
— 受付期間 10月15日～11月5日 —

昭和42年4月2日以降に生まれた者で、高校を卒業した者又は平成9年3月末日までに免許取得見込みの者を含む)

◎試験の方法 適性検査及び面接試験

◎受付期間 10月15日(火)～11月5日(火)

◎試験日 11月23日(土)

◎失格事項  
●日本の国籍を有しない者  
●禁治産者及び準禁治産者  
●禁固以上の刑に処せられ、その執行を終わるまで又は執行を受けることがなくなるまでの者

●日本国憲法施行の以後において、日本国憲法又はその下に成立した政府を暴力で破壊することを主張する政党その他の団体を結成し又はこれに加入した者

◎申込に必要な書類(総務課に用意してあります)  
●職員採用受験申込書  
●履歴書  
●その他

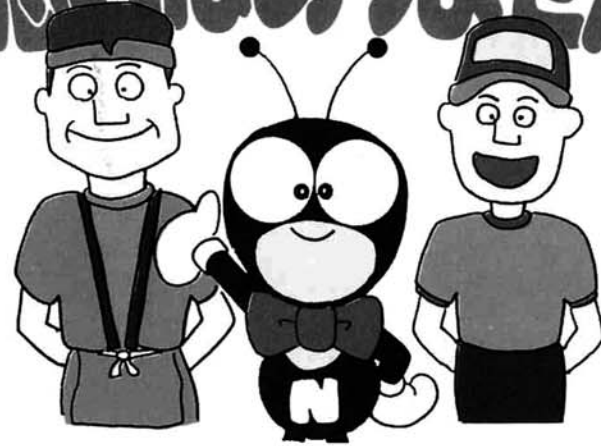
●受験申込用紙を郵送で請求する場合は、「受験申込書」と朱書きし、宛先明記の返信用封筒(80円切手添付)を同封してください。

●申込書の請求及び問い合わせ先  
総務課(千九五四一〇一) 中之島町大字中之島七八八 ☎612010

# 国民年金保険料の

# 納め忘れはありませんか?

## 国民年金



## コーナー

問い合わせ先  
町民課 (☎61-2014)

人生「80年時代」を迎えたいま、私たちの老後の生活を支えてくれるのが国民年金です。  
安心して老後を迎え安定した生活を送るためにも国民年金の保険料は忘れずに納めましょう。

**納め忘れは一生の損です**  
保険料を納め忘れると将来、老齢基礎年金を受けられなくなることもあります。たとえ、受けられるとしても保険料の納め忘れによる未納期間が生じるため、年金額が少なくなります。また、いざというときの病気やけがにより障害の状態になっても障害基礎年金を受けられない場合や不幸にして死亡したときに、残された遺族の方が遺族基礎年金や死亡一時金を受けられない場合があります。

**あなたの明るい未来のために**  
年金は、若いときからキチンと保険料を納めていけば、老後の生活の大きな支えとなります。「老後なんて先のこと、年金なんて関係ない」とのんきに考え、保険料を納めないでいると必ず後悔することになるでしょう。生活に長期的な展望を持ち、老後に備えるのは、二十歳代からでも決して早すぎることはありません。この機会に自分の年金記録を確認してみたいかがでしょうか。

そして、もしも保険料が納まっていない期間があったら、早めに役場の国民年金担当窓口

で相談してください。

**保険料を納めやすくするために 次の方をお勧めします**

- 口座振替制度  
仕事が忙しかったり、役場まで遠かったりなどして、ついつい納め忘れがちな方は、このように便利な口座振替制度の利用をお勧めします。手続きは、町が指定する金融機関の窓口で行います。役場から送付された納付書・預金通帳・印鑑を持参してください。
- 前納制度  
収入が季節的にかたよっている方には、将来の一定期間の保険料を前もって納めることのできる便利でお得な前納制度の利用をお勧めします。この制度を利用すれば、年五分五厘(複利現価法)の割合で保険料が割り引かれ、毎月の保険料を納める手間がはぶけ、納め忘れの心配がありません。

希望する人は、役場の国民年金担当窓口で手続きをして下さい。

**海外にお住まいの皆さんも 国民年金に加入できます**

国民年金は二十歳以上六十歳未満で、日本国内に住所のある人が加入することになっています。

また、海外にお住まいの日本人も、二十歳以上六十五歳未満であれば、国民年金に任意加入することができます。

老齢基礎年金を受けるためには保険料納付済期間、保険料免除期間、合算対象期間を合計した期間が二十五年以上必要です。任意加入をするとき、将来、老齢基礎年金を受けるとき、任意加入しなかった人に比べると年金額も増えますし、万が一の場合に障害基礎年金や遺族基礎年金を受けることができますので納めた保険料が無駄になることはありません。

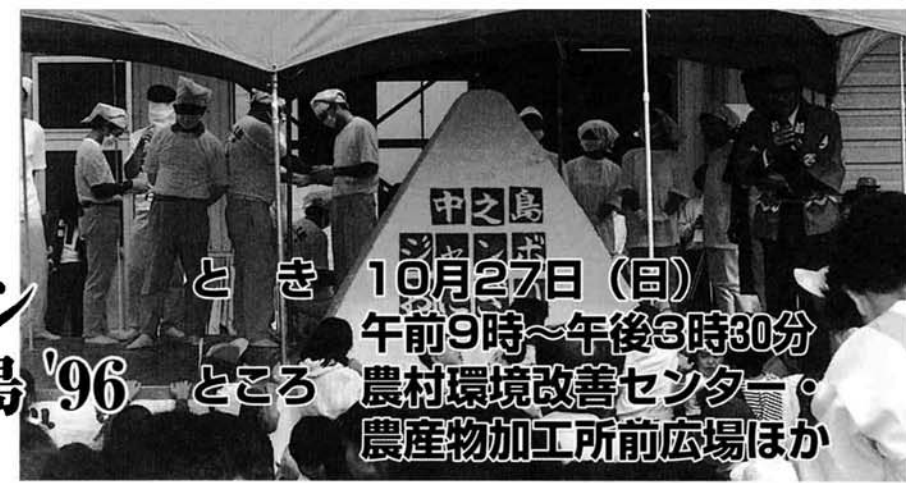
国内での最終住所の市町村に親族の人が住んでいる場合は、その親族の人に協力者になってもらいます。それ以外の人の場合は、社団法人日本国民年金協会の協力者として依頼します。

海外にお住まいの方で任意加入しなかった期間は合算対象期間になりません。

詳しいことは、役場または社会保険事務所におたずねください。

# 産業まつり

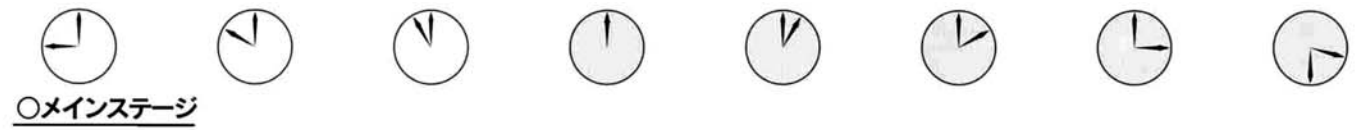
コシヒカリとレンコン  
ふれあい中之島'96



とき 10月27日(日)  
午前9時～午後3時30分  
ところ 農村環境改善センター・  
農産物加工所前広場ほか

## 主な イベント日程

名物 ジャンボおにぎり 完成 11:00、配布 12:00～  
町特産品プレゼント!! 抽選券配布 9:30～・13:00～  
「それゆけアンパンマン」ショー 11:30～・14:30～



開会式 中之島中学校 ブラスバンド演奏	「それゆけ アンパンマン」ショー	「それゆけ アンパンマン」ショー	閉会式
ジャンボおにぎり製作	民謡披露	おにぎり配布	
特産品プレゼント 抽選券配布	中之島牛 バーベキュー大会	特産品プレゼント 抽選券配布	
フリーマーケット		ミラクルスリー 大声大会	
チャリティーセール			

※他にも、ちびっこ広場(新幹線やまびこ・フアフア)、農産物品評会・即売会、花いっぱい運動セール、「コロニー白岩の里」児童作品展示・即売会、かかしコンテスト、各種模擬店など楽しいイベントが盛りだくさん! ぜひ、ご家族みなでお出かけ下さい。

## 文化センターからのお知らせ

- 町民祭のご案内
  - ◎日程
    - 町民作品展
      - ▽期日 11月2日(土)～5日
    - ▽会場 町民文化センター
    - 菊花展
      - ▽期日 11月2日(土)～5日
    - ▽会場 町民文化センター
    - 生花展
      - ▽期日 11月2日(土)～5日
    - ▽会場 農村環境改善センター
  - ◎日誌
    - ▽会場 町民文化センター
    - 錦鯉品評会
      - ▽期日 11月3日(文化の日)
    - ▽会場 町民文化センター
    - 町民芸能祭
      - ▽期日 11月3日(文化の日)
    - ▽会場 町民文化センター
    - ※時間はいずれも、午前9時～午後4時(ただし、芸能祭は午前10時30分開場)
    - ◎作品応募期限 10月21日(月)
  - 町民祭10周年記念 第44回町内一周駅伝競走大会 参加チーム募集
  - 第4回町民茶会のご案内
    - ◎日時 11月3日(文化の日) 午前10時30分～午後2時
    - ◎会場 町民文化センター
    - ◎茶席券 一人 三〇〇円
    - ◎申込期限 10月28日(月)
    - 申込及び問い合わせ先 町民文化センター (☎66-1310)

# 町交通指導員に 四名の方々が再任

任期満了に伴い、町交通指導員に次の四名の方が十月一日付で再任されました。

- 吉村澄男さん（六十一歳・中野東）
- 小林弘治さん（五十八歳・中之島第二）
- 大倉徳男さん（五十九歳・下沼新田）
- 田中勇吉さん（五十七歳・大口）



小林 弘治さん



吉村 澄男さん



田中 勇吉さん



大倉 徳男さん

《町内交通事故発生状況》

区分	件数		死者		傷者	
	9月中	累計	9月中	累計	9月中	累計
平成8年	2	30	0	0	3	37
平成7年	1	38	0	1	1	43
比較増減	+1	-8	±0	-1	+2	-6

死亡事故 0 連続477日 9/30現在

# 各種大会結果

## 第六回エフ協会杯争奪戦

9月23日（秋分の日）

- ◎第一位 渡辺（裕）・渡辺（由）
- ◎第二位 小野・大橋（由）
- ▽第三位 松井（賢）・松井（恵）
- ベア、室橋・吉村（ベア）



## 第十五回近郷親善野球大会

9月8日（日）

- ◎優勝 オークランド（与板町）
- 準優勝 レッドスキズ（与板町）
- ▽第三位 MAGIC（中之島町）
- クロッカス（中之島町）

## 第八回ウォークラリー&グラウンドゴルフ大会

9月23日（秋分の日）

- ◎第一位 浅野ファミリー
- ◎第二位 LOVE LOVE LOVE（国島ファミリー）
- ▽第三位 なんだかんだ（北原ファミリー）



## 第七回新潟県商工会婦人部バレーボール中越地区大会

9月2日（月）

- ◎優勝 中之島町（三連覇）
- 準優勝 関原地区
- ▽第三位 栄町、寺泊町



# カメラ散歩

スポーツの秋、町内でも九月から十月にかけて中学校や保育所、各地区ごとに賑やかな運動会が開かれました。

九月八日（日）の中之島中学校の運動会では、全男子生徒による棒倒しや全女子生徒による騎馬戦など、終始白熱した競技が展開されました。また、九月二十八日（土）には中之島保育所など四つの保育所で運動会が開かれ、おじいちゃんやおばあちゃんと一緒に駆けっこするなど、子どもたちは大いに楽しむことができました。



# 秋晴れの中、元気よく

中学校・保育所で運動会



9/28(土) 中之島保育所運動会



9/8(日) 中之島中学校運動会

町と社会福祉協議会では、町制施行十周年記念事業の一環として九月二十九日（日）に「第四回福祉と健康まつり」を開催しました。



ムシ歯がありませんでした……

会場の農村環境改善センターには、健康茶やおこわだんごなどを試飲試食できる「ホット・ひといき」、歯と歯ぐきの健康相談、骨粗鬆症検査、介護機器・用品や手芸・陶芸作品の展示など、さまざまなコーナーが設けられました。また、多目的ホールステージでは、ボランティアや老人クラブのみなさんによる「ふれ愛・ホットステージ」や「健康な歯」の表彰なども行われました。

# 感動と驚きと発見が

第四回福祉と健康まつり



介護機器・用品の展示

# 深夜の「暴走」

中之島中学校グラウンドが荒らされる

九月十一日（水）の深夜、中之島中学校グラウンドが何者かによる四輪車の走行で荒らされました。



中之島中央小学校に続き 中之島中学校のグラウンドも……

中央小学校グラウンドが、同じような被害にあったばかり。言いようのないむなしさを感じます。

## 中之島町図書館休館日



- 10月 7(月)・10(祝)・14(月)・21(月)・28(月)
- 11月 3(祝)・4(月)・11(月)・18(月)・23(祝)・25(月)

## マナビプラザなかのしま information

日時	内容	場所	備考
11月10日(日) pm 6:30 開演	藤木 菜実 コンサート '96	文化ホール	入場料 2,000円 全席自由

問い合わせ先 町民文化センター「マナビプラザなかのしま」 ☎66-1310



### 人権相談所及び法律相談所を開設

家庭内のもめごと、近隣のいやがらせ、名譽・信用の侵害、学校でのいじめ…。みなさんが毎日の生活を営む上での悩みや困りごとの相談に応じる特設相談所を開設します。

秘密は固く守られ無料ですので、お気軽にご利用ください。

○日時  
10月23日(水) 午前10時～午後3時

○会場  
農村環境改善センター

- 相談担当者(敬称略)
  - 奥村耕一(法務局民事専門官)
  - 大塚 勝(弁護士)
  - 吉藤晃威(人権擁護委員)
  - 星野昭治(人権擁護委員)
  - 大竹弘司(人権擁護委員)

### 横田切れ百周年 ミュージカル鑑賞募集

明治二十九年七月二十二日、横田村(現在の分水町横田)など数か所で信濃川堤防が決壊し、多数の人命と家屋が失われました。この悲惨な大洪水「横田切れ」から今年で百年。大洪水のもたらした教訓を風化させることなく、信濃川の治水の歴史、治水・利水事業の重要性をあらためて考ようと、横田切れ百周年事業実行委員会では、今年さまざまな事業を展開しています。そして、記念事業の締めくくりとして「横田切れ百年オリジナルミュージカル・川と人間の歌 信濃川」を製作し、上演します。「劇団ふるさときゃらばん」の全面協力のもと、信濃川流域住民のみならず百十五名がキャスト・スタッフとして加わっているオリジナルミュージカル。是非、ご覧ください。

- 日時・会場(2会場・3公演)
  - ①11月3日(日・文化の日) 午後3時30分(分水町総合体育館)
  - ②11月4日(月・振替休日) 午後3時30分(新潟フェイ)

▽問い合わせ先  
●総務課(☎61-2010)  
●町民課(☎61-2014)

### 行政書士業務 無料相談所を開設

新潟県行政書士会三条支部では、行政書士が行っている業務の内容を広く地域住民のみならずから理解してもらうため、無料相談所を開設します。

○日時  
10月19日(土) 午前10時～午後4時

○会場  
まるよし本店(三条市本町)

○内容  
法人設立、農地転用、土地利用、営業許可、交通事故、権利義務、事実証明、外国人等に関する事

### 平成八年分 年末調整説明会を開催

三条税務署では、平成八年分年末調整説明会を開催します。

○日時  
11月15日(金) 午前10時～及び午後1時30分

○会場  
見附市役所

○内容  
●スライド映写  
●手引書による説明(法定調書の作り方ほか)

▽問い合わせ先  
税務課(☎61-2017)

### 首都圏情報発信拠点の名称及びイベント企画を募集

「助ニューにいがた振興機構」は、新潟のイメージアップ、定住・交流の拡大、多様な資源や産業・文化などの総合的・効率的な情報発信拠点を東京都内に開設します。

首都圏生活者が気軽に訪れ、情報交換し、新潟への興味を高めてもらう場として機能するこの施設。来年四月のオープンに向けて準備が進められています。この拠点の「名称」と「イベント企画」を現在募集しています。

- 応募資格  
どなたでも(県外在住者も可)
- 応募方法  
ハガキによる郵送
- 応募点数に制限なし。ただし、「名称」「イベント企画」の両方や二つ以上の内容について応募する場合は別ハガキで

○募集期限  
10月31日(木) 必着

○入賞  
●優秀賞(各一名)  
新潟の四季の逸品詰合せ(年四回で総額五万円相当)

●佳作(各四名)  
ル・レクチュ(二万円相当※審査結果は本人あてに通知するとともに、11月下旬に公表)

○参考) 首都圏情報発信拠点  
●場所  
渋谷区神宮前四-1-17

●構造等  
地上3階地下1階 延床面積五〇〇坪  
○周辺環境  
●地下鉄千代田線、銀座線、半蔵門線の「表参道駅」から、それぞれ徒歩1〜2分  
●周辺にはモリハナエビルやテラス型レストランなどがあり、高感度な大人層から原宿地区の若者層まで、幅広い集客が期待できる

○施設概要  
●「インフォメーションスペース」：観光・物産紹介、UIターン相談、インターネットコーナー

○会場  
町民文化センター内、図書館

○対象  
保育所年中〜小学校低学年

▽問い合わせ先  
町民文化センター(☎66-1310)

おはなしひろばのキャラクター「ほんたくん」



### 居合道の 会員募集

全日本戸山流居合道中之島支部会では、その会員を募集しています。居合道の普及発展と青少年の健全育成を目的として五

### 新潟県最低賃金

知っていますか？ あなたの街の、君の職場の最低賃金

平成8年10月1日から

1日 **4,809円**

(再掲地の場合) 1時間 **602円**

労働保険 働くみんなの安心保険

お問い合わせは 新潟労働基準局、各労働基準監督署

### ただいま工事中

場所	工事名	工事費	工事者名	完成予定年月日
大曲戸新田	大曲戸村下線道路改良工事	999万円	(株)松井組	8.12.21
中之島	中之島藤山下水路工事	324	(株)第一和光	8.12.6
中条新田	小沼中条新田線用地測量委託	386	(株)旭工務店 測量設計事務所	9.1.30
西高山新田	中之島浄化センター機械設備(第2次)工事	26,471	前澤工業(株)本部 前営業	9.12.18
西高山新田	中之島浄化センター電気設備(第2次)工事	14,626	(株)東芝 新潟支店	9.12.18

### 戦傷病者等の妻の方に 特別給付金を支給

①特別給付金国債の最終償還を終えた戦傷病者等の妻の方に、あらためて特別給付金として国債を支給

②平成五年三月三十一日までに夫である戦傷病者等が死亡している場合、その死亡原因により特別給付金を支給

●傷病恩給等受給の原因疾病により死亡した場合は、戦没者の妻に対する特別給付金

●普通の病気で死亡(平病死)した場合は、戦傷病者等の妻に対する特別給付金(特例給付金)

▽問い合わせ先  
保健福祉課(☎61-2016)

年前に発足した当支部会は、現在の会員が二十六名。さらに仲間を増やそうと呼び掛けを行っています。

○稽古日  
毎週日曜日 午前8時30分～11時

○会場  
北体育館

▽連絡先  
●町民文化センター(☎66-1310)

●間島正男(中之島支部会長) ☎66-5251